



## MARQUETTE MINUTES

*The family newsletter for Marquette Elementary School*

**MARCH 2018**

### **Marquette Elementary**

1501 Jenifer Street  
Madison, WI 53703  
Phone: 204-3220  
Fax: 204-0467

[Marquette website](#)  
[School Supply lists](#)  
[MMSD School Year Calendar](#)

Sally Parks, Principal  
[saparks@madison.k12.wi.us](mailto:saparks@madison.k12.wi.us)

Ann Brown, Secretary  
[abbrown@madison.k12.wi.us](mailto:abbrown@madison.k12.wi.us)

### **Upcoming Events**

**Thursday, March 1:**  
Show Choir Tour

**Wednesday, March 7:**  
4th grade art show at  
Cafe Domestique 5:00 PM

**Tuesday, March 13:**  
PTG Meeting @  
Lapham 5:45 PM

**Thursday, March 15:**  
Math Fest

**Friday, March 16:**  
No School - Staff  
Development

**Thursday, March 22:**  
5th grade to Discovery  
World- all day

Estimadas familias de Marquette:

Sé que muchos de nosotros tenemos la seguridad escolar en nuestras mentes y en nuestros corazones. El Sr. Dugas, director de O'Keefe, y yo nos enfocamos en mantener nuestro campus compartido seguro. Esto incluye revisar y mejorar los procedimientos de seguridad y practicar los procedimientos como una comunidad de toda la escuela. Seguiremos haciendo de la seguridad una prioridad para nuestros estudiantes.

Quiero pedir su ayuda para mantener nuestra escuela segura al cooperar con los siguientes procedimientos.

- Cuando visite Marquette, llame al timbre y prepárese para dar su nombre y explicar el propósito de su visita. Luego diríjase a la oficina para registrarse. Si va a visitar más allá del área de la oficina, el personal de la oficina llamará para confirmar que el miembro del personal sabe que usted viene. Una vez que confirmemos su visita con el miembro del personal apropiado, podrá continuar.
- Cuando lo visite, se le pedirá que inicie sesión, que muestre una identificación con foto y que use una tarjeta de visitante.
- Esta semana, el inspector de incendios nos recordó que los monociclos se guardarán afuera en el portabicicletas en lugar de almacenarse debajo de las escaleras. Esto es especialmente importante los viernes cuando se reúne el club de monociclo.
- Asegúrese de que la puerta se cierre detrás de usted cuando entre en el edificio. Nuestra entrada accesible toma tiempo para cerrarse.

**Monday, March 26 -  
Friday, March 30:**  
No School - Spring Break

**Monday, April 2:**  
School Resumes

**Tuesday, April 3:**  
Spring Election

**Wednesday, April 4:**  
End of Quarter 3

**Thursday, April 5:**  
5th Grade Art show at  
Goodman Community  
Center 5:00 PM -  
Beginning of 4th Quarter

**Thursday, April 12:**  
Early Release - 10:50  
dismissal for  
Parent/Teacher  
Conferences

**Friday, April 20:**  
Marquette/Lapham - PTG  
Spring Auction Fundraiser -

**Friday, April 20:**  
5th Grade Visit to O'Keeffe

**Friday, April 27:**  
No School - Staff  
Development

- No permita que otros visitantes entren al edificio con usted. Esto será manejado por nuestro personal de la oficina a través de nuestro sistema de zumbador.

Por favor, sepan que estamos trabajando duro para mantener a Marquette como una escuela segura y acogedora. Si bien es posible que le conozcamos bien, le pediremos que siga estas pasos de seguridad. Si tiene alguna pregunta o idea para mejorar la seguridad, no dude en ponerse en contacto conmigo.

Muchas gracias por su apoyo!  
Mrs. Parks

## Asistencia:

Recuerde llamar a la línea de llegada segura de Marquette al 204-3233 para informar todas las ausencias de los estudiantes.

La asistencia también se puede excusar en línea mediante el siguiente enlace, pero hágalo antes de las 8:00 a.m. del día de la ausencia.

Información sobre la asistencia:  
Cuando usted hace de la asistencia escolar una prioridad, ayuda a su hijo(a) a obtener mejores calificaciones, crear hábitos saludables para toda la vida, evitar comportamientos peligrosos y a tener una mejor posibilidad de graduarse de la preparatoria.

Los estudiantes que asisten regularmente a la escuela se sienten más vinculados con su comunidad, desarrollan habilidades sociales importantes, establecen amistades y tienen claramente más posibilidad de graduarse de la preparatoria, lo cual los prepara para tener un futuro más próspero.

Como padre, usted puede preparar a su hijo para una vida exitosa al establecer que la asistencia regular a la escuela sea una prioridad. Al justificar las razones, ya sean físicas o emocionales, por las cuales su hijo o hija se ha ausentado de la escuela y hacer uso de los servicios de apoyo, entre ellos: tutoría gratuita, estudiantes mentores y actividades después de la escuela, ¡usted puede ayudar a su hijo a iniciar su trayectoria hacia el éxito!

## Conferencias de padres y maestros:

Conferencias de padres y maestros:  
Las conferencias de padres / maestros tendrán lugar en abril. Su maestro le contactará para programar una conferencia.

## Saludos desde la clase de música!



Hola, familias!

Hemos estado muy ocupados en la clase de música, ya que nos preparamos para la Noche de las Bellas Artes. Aunque algunos estudiantes no pudieron participar en la Noche de las Bellas Artes, tuvimos ensayos fabulosos en la escuela y todos los alumnos tocaron para los estudiantes y el personal escolar. Ellos son realmente maravillosos.

Una parte esencial de nuestro aprendizaje e interpretación fue incluir un idioma que no fuera el inglés. Cada grado trabajó duro para aprender tanto la música como el idioma de una canción popular de otra cultura.

Nuestros increíbles estudiantes de 3er grado aprendieron la Canción Folklórica Canadiense Francesa J'entends le Moulin, y contaron la historia de un cambio de molino de viento, y el difícil trabajo de construir una casa, ya que el viento se vuelve más rápido y más fuerte.

Nuestros asombrosos estudiantes de 4º grado aprendieron una canción de Liberia, Folk Song Banuwa, que se traduce como "no te preocupes ni llores, hijito, todo estará bien".

Nuestros maravillosos estudiantes de 5º grado aprendieron la canción hebrea tradicional Erev Shel Shoshanim, y muchos de nuestros maravillosos estudiantes que saben hebreo nos ayudaron a aprender la pronunciación.

Al final toda la escuela que asistió a la Noche de Las Bellas Artes, cantó la canción, Being Kind, tenía la intención de inspirarnos a todos a ser amables y ser el cambio que deseamos ver en el mundo.

Otras noticias, el músico del mes de febrero fue Black Violín. ¡Mire algo de música!

Violín negro en Angelina Ballerina

<https://www.youtube.com/watch?v=sYDhK-JKblU>

Violín negro - Creyente (Imagine Dragons)

<https://www.youtube.com/watch?v=J4nOBJhoMBU>



A medida que avanzamos en marzo, pasaremos tiempo practicando en teclados y ukeleles. Los estudiantes comenzarán (¡o continuarán!) compartiendo sus canciones favoritas con sus compañeros de clase, y trabajaremos en pequeños grupos para componer y crear música.

Por favor, comuníquese con nosotros en cualquier momento con preguntas o inquietudes. Es un placer enseñarles a sus hijos, y estoy orgulloso de su arduo trabajo.

Sra. Kazda   
akazda@madison.k12.wi.us

## MATHFEST! Celebramos las matemáticas!

Cada primavera, el departamento de Aprendizaje Avanzado de MMSD patrocina un concurso de matemáticas llamado "Mathfest". Cada escuela está invitada a formar un equipo de estudiantes representativos de 4° y 5° grado. Marquette ha participado en este evento durante muchos años, y lo hará nuevamente este año.

Un número de estudiantes fueron seleccionados por su maestra y la Sra. H-W (Maestra de Recursos de Aprendizaje Avanzado) para participar en un "Mini-Mathfest". Los estudiantes fueron seleccionados en base a su trabajo de matemáticas en clase, su interés y esfuerzo en matemáticas y demostraciones fuertes en las evaluaciones de matemáticas. ¡Estos estudiantes "compitieron" en Mini-Mathfest de nuestra escuela en febrero, pasando una hora resolviendo problemas matemáticos realmente desafiantes!

Los resultados del Mini-Mathfest, junto con varios otros factores (trabajo en clase, capacidad para trabajar como miembro del equipo y actitud positiva en el manejo de la competencia) fueron considerados al formar los equipos de nivel de grado. Se ha formado un equipo de 4° y 5° grado, y los siguientes estudiantes representarán a Marquette en el Mathfest del distrito el 15 de marzo. Los miembros del equipo son:

4°: Theo Beillfuss, Naomi Jovaag, Teagan Schoenecker, Edward Yao y el suplente Ethan Hirsch.

5°: Jane Coleman, Atticus Curwen, Oliver Dugas, Ezekiel Schwartz y suplente, Gabby Kelly-Schultz.

Felicidades a cada uno de estos estudiantes, Y a todos los estudiantes que participaron en el Mini-Mathfest. ¡Todos fueron muy impresionantes y se desafiaron de una manera muy positiva! Buena suerte en Mathfest! ¡Sabemos que representarán a nuestra escuela, y a usted con orgullo!

Kristin Haugen-Wente,  
Maestra de recursos de aprendizaje avanzado

La clase de arte de Marquette sigue siendo un lugar

## emocionante para estar!

Recuerde a su (s) estudiante (s) que la sala de arte es un lugar de aprendizaje y las expectativas de comportamiento son las mismas que las de los demás salones del edificio.

Habrá una exposici3n de arte de 4to grado en el Cafe Domestique durante todo el mes de marzo. Las pinturas de "Art Bike" estarán en exhibici3n. La recepci3n de apertura será el miércoles 7 de marzo de 5 a 7 p.m.

Habr  una exposici3n de arte de 5to grado en el Centro Comunitario Goodman en abril. Las pinturas "Celebrando nuestra Diversidad" estarán en exhibici3n. La recepci3n de apertura será el jueves, 5 de abril de 5 a 7 p.m.

Habr  un refrigerio y música en vivo en las dos recepciones de apertura.  Todos los estudiantes, familias y el personal son bienvenidos y animados a venir! Estos espectáculos de arte y recepciones de apertura ( fiestas de arte!) Son una oportunidad maravillosa para nuestra comunidad escolar.

Los alumnos de 3er grado terminaron sus escenas de invierno que estarán en exhibici3n en la Noche de Las Bellas Artes. Cuando lea esto,  con suerte el evento habrá sido un gran éxito! Los estudiantes de 3er grado también han comenzado una unidad de tejido a más largo plazo.

Los estudiantes de 4to grado terminaron sus autorretratos de invierno para la Noche de Bellas Artes y han estado trabajando en sus proyectos de bicicletas que estarán en exhibici3n en el Café Domestique.

Los estudiantes de 5to grado trabajaron en el proyecto del cardinal de invierno para la Noche de Las Bellas Artes.

Todos los estudiantes trabajaron en proyectos de coraz3n para el Día de San Valentín. Los alumnos de 3er grado hicieron tarjetas hechas en casa, los estudiantes de 4to grado dibujaron corazones que también fueron pintados, y los estudiantes de 5to grado hicieron proyectos recortados de corazones de colores brillantes.

 Tambi n celebramos el Año Nuevo chino en la sala de arte! Los estudiantes aprendieron sobre las vacaciones y sus tradiciones comunes. Nos centramos en la danza del drag3n en la que basamos nuestros proyectos de arte. Los estudiantes también han comenzado a trabajar con arcilla en la sala de arte. Los alumnos de 3er grado est n haciendo recipientes de arcilla. Los estudiantes de 4to grado est n haciendo animales de arcilla. Y los de 5to grado est n haciendo cabezas de arcilla. Si tiene materiales en el hogar que cree que podemos usar en la sala de arte, entr guelos o envíelos con su hijo.

 Muchas gracias por su apoyo a su hijo / s y de las artes!

Kimberly Wilson, maestra de arte  
krwilson@madison.k12.wi.us  
608-204-3258



## Ausencias planeada de los estudiantes

Sabemos que los viajes familiares no siempre pueden seguir los calendarios escolares y los niños están tan emocionados como usted por estas oportunidades. Queremos trabajar con los estudiantes / las familias para hacer que el tiempo perdido en la escuela sea lo más fácil posible. Los padres / tutores que deseen que su hijo falte a la escuela por algún motivo que no sea médico (es decir, viajes familiares, torneos o competiciones) deben enviar una Solicitud de Ausencia Prevista aprobada. Este formulario debe enviarse al director para su aprobación antes de la ausencia. Los directores no pueden aprobar una ausencia si solicitudes similares han excedido los diez días a lo largo del año escolar. El entregar este formulario por adelantado también le permite al maestro hacer planes con el estudiante para completar el trabajo escolar que se perderá durante la ausencia.

[this form](#)

## Parents/Guardians Review Student Fees in Infinite Campus

Como resultado de la inscripción en línea para las escuelas primarias y secundarias, los padres ya no reciben los estados de cuenta para ver los saldos pendientes en su cuenta de cuotas estudiantiles. Si aún no lo hizo, inicie sesión en Infinite Campus para verificar si tiene alguna tarifa pendiente de pago. Las escuelas primarias tienen una tarifa de inscripción de \$ 40.00 y también los estudiantes de 4º y 5º grado pagan \$ 4.00 por el planificador del estudiante.

Por favor, siéntase libre de llamar a la oficina de Marquette si tiene preguntas o comuníquese con Jim Beilke (663-5362) o Ruth Schultz (663-5365) de nuestro Departamento de Contabilidad de MMSD. Si es necesario, también tiene la opción de configurar un plan de pago contactando a Jim Beilke o Ruth Schultz.

Las instrucciones se pueden encontrar a continuación para saber cómo iniciar sesión y encontrar la pestaña de tarifas en IC. Gracias por tu apoyo.

Por favor revise Infinite Campus por tarifas impagas iniciando sesión en:

<https://enrollment.madison.k12.wi.us/fee-payment-information>

Para verificar las tarifas, seleccione Tarifas del Índice en el lado izquierdo de la pantalla. Para realizar pagos, seleccione Pagos en el índice en el lado izquierdo de la pantalla. Si necesita instrucciones, vaya a:

[Información acerca de cómo hacer un pago en línea](#)

Hay una tarifa de conveniencia de \$ 3.00 para pagos en línea. Si prefiere pagar con un cheque (a nombre de MMSD):

- (1) Envíe su cheque (o efectivo) a la escuela de su hijo O
- (2) Envíe su cheque por correo al Distrito Escolar Madison Metro, ATTN: Cuotas de estudiantes, 545 West Dayton Street Room 200, Madison WI 53703. Asegúrese de incluir el número de identificación de su estudiante en el cheque. Si hay una multa por un artículo perdido / dañado, preferiríamos que se devolviera el artículo. Devuelva el artículo a la escuela y la escuela eliminará la multa.

## Actualidad de PTG:

**SUBASTA:** La SUBASTA IMPRESIONANTE de 2018 se llevará a cabo el viernes 20 de abril de 6 a 9 pm en el Centro Comunitario Goodman.

GUARDE LA FECHA para disfrutar de una noche de diversión familiar con deliciosa comida y bebida, música, actividades para niños y subastas en vivo y silenciosas, todo en apoyo de los programas de PTG tales como subvenciones para las clases, clubs extracurriculares y el jardín comunitario.

Se necesita mucha ayuda de los padres para garantizar el éxito del evento. Necesitamos ayuda para asegurar los artículos de la subasta, así como voluntarios para ayudar antes y durante el evento. Envíe un correo electrónico a Elizabeth Tucker a [elizabethtucker@uwalumni.com](mailto:elizabethtucker@uwalumni.com) para participar.

---

### Junta de PTG:

Únase a nosotros para nuestra próxima reunión de PTG el 13 de marzo a las 6 p.m. en el Auditorio Lapham. Se proporcionan snacks y cuidado de niños. ¡Todos son bienvenidos! ¡Venga a ver cómo puede contribuir a todas las increíbles oportunidades que ofrece el PTG para nuestras escuelas y la comunidad!

---

### Se necesita ayuda:

**CLUBS:** se necesita ayuda para organizar clubs tanto para Lapham como para Marquette. Hay muchas formas de involucrarse y ayudar a hacer que los clubs de entretenimiento sean una realidad para ambas escuelas. Si está interesado en obtener más información, comuníquese con Marlisa Kopenski ([marlisa\\_kopenski@yahoo.com](mailto:marlisa_kopenski@yahoo.com)) o Jen Plants ([plants.jen@gmail.com](mailto:plants.jen@gmail.com)) si puede ayudar en Marquette. Por favor, póngase en contacto con Erika Hagen ([ewarkentien@yahoo.com](mailto:ewarkentien@yahoo.com)) si puede ayudar en Lapham.

**ESPECTÁCULO DE VARIEDAD:** Estamos buscando ayuda para montar otro gran espectáculo de variedades este año. Si está interesado en ayudar a planificar el programa de variedades este año, póngase en contacto con Jessie Chmell ([jessiechmell@gmail.com](mailto:jessiechmell@gmail.com)).

**FERIA DEL LIBRO LAPHAM:** se necesita ayuda para la feria, Lapham Book - semana del 9 al 13 de abril. La ayuda es especialmente necesaria para las horas después de la escuela: Miércoles - 2: 30-17: 00, jueves - Conferencias de Padres/maestros - salida temprana de la escuela - Feria del Libro 10:30 - 6:30 p. m. Inscribese aquí: Lapham Book Fair Volunteer registre se o póngase en contacto con Dana Prager directamente en [drprager@madison.k12.wi.us](mailto:drprager@madison.k12.wi.us).  
[Lapham Book Fair Volunteer sign up](#)

[Lapham-Marquette Parent Teacher Group - Supporting our teachers, students, parents and schools](#)

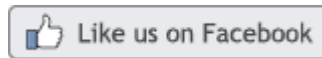


¡Siga recortando! Clipping Box Tops es una manera fácil de ayudar a ganar dinero en efectivo para Lapham / Marquette. ¡Cada uno vale 10 ¢ para nuestra escuela! Solo busque los Box Tops rosas en cientos de productos. Aquí hay un enlace a los productos participantes:

<http://www.boxtops4education.com/earn/participating-products>

Todo lo que tiene que hacer es recortarlos y enviarlos a la escuela o colocarlos en el contenedor de plástico afuera de la oficina principal.

¡Denos un "me gusta" en Facebook para ver a sus hijos en acción en la escuela! Publicamos muchas fotos de niños trabajando y divirtiéndose (con permiso de los padres y sin nombres, por supuesto). Intentamos publicar al menos semanalmente y raramente más de una vez al día. MMSD también publica en nuestra página, por lo que puede mantenerse al día con lo que está sucediendo en el distrito también!



Marquette Elementary School | 1501 Jenifer St. | Madison, WI 53703-3792

Copyright © 2017. All Rights Reserved.

Marquette Elementary School, 1501 Jenifer St., Madison, WI 53703-3792

[SafeUnsubscribe™](#) {recipient's\_email}\_

[Forward this email](#) | [Update Profile](#) | [About our service provider](#)

Sent by [marquette@madison.k12.wi.us](mailto:marquette@madison.k12.wi.us) in collaboration with



Try it free today